

1363.¹ MARIA ANNA,² IMPERIAL BARONESS³ VON BERCHTOLD ZU SONNENBURG, TO
BREITKOPF & HÄRTEL,⁴ LEIPZIG

Most nobly born!

Most highly estimable sir!

Salzburg, 7th 9^{ber},⁵ 1803.

With this letter I am informing you that the copy of my brother's portrait⁶ is already on its way with yesterday's post-coach. [5] I asked the painter, who often has to send portraits, to pack it himself, and therefore hope that you will receive it undamaged. For the painting and packing I paid 12 florins.

Everyone who saw it said that the likeness was taken very well from the original; I therefore hope that you too will be satisfied with it, [10] since what matters here is not a fine brush, but only that it has a perfect resemblance to the original. I thus hope that you will be satisfied.

In the hope that you will let me know when you receive it, I remain, with true respect,

Your most devoted

[15]

M., Baroness von Berchtold Sonnenburg mpra⁷

¹ BD: Original *olim* Collection Fritz Donebauer, Prague. Facsimile Cat. Liepmannsohn LXXVI (1922) Nr. 498.

² BD: Maria Anna Walburga Ignatia ("Nannerl"), née Mozart, (1751-1829). After her marriage in 1784 her name was Maria Anna von Berchtold zu Sonnenburg.

³ "Reichsfreiin".

⁴ BD: Founded as "Breitkopf" in 1719. On 1st November, 1795, Christoph Gottlob Breitkopf concluded a contract of partnership with Gottfried Christoph Härtel (1763-1827). This was followed in 1796 by a secret contract of sale in which the entire Breitkopf business was made over to Gottfried Christoph Härtel. The latter was also declared universal heir by Breitkopf shortly before his death in 1800.

⁵ = November.

⁶ BD: From a family portrait. Cf. Nos. 1361/34; 1364/72-74.

⁷ manu propria = in her own hand.